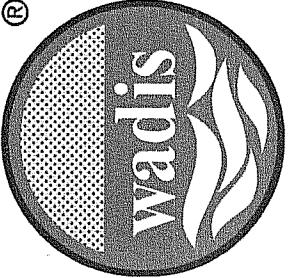


# FIRMA KONSULTACYJNO-PROJEKTOWA GOSPODARKI WODNO-ŚCIEKOWEJ



85-005 BYDGOSZCZ, UL. CHODKIEWICZA 15, POLSKA  
 tel. (52) 342 30 62, 342 99 48, fax (52) 342 04 01  
 e-mail: firma@wadis.pl  
 www.wadis.pl

**Wadis** Sp. z o.o.

KRS 00000085537      Konto: PKO BP S.A. Bydgoszcz  
 REGON 092987090      Kapitał Zakładowy 76500 PLN      nr 81 1020 1462 0000 7502 0130 8147

Nr zlecenia: 16/2015
10/2016

## NAZWA ZADANIA:

Przebudowa i rozbudowa Oczyszczalni Ścieków na  
 działce nr 173/29 w Wąwelnie, obręb Wąwelno,  
 gmina Sońsk polegająca na budowie zbiornika  
 uśredniającego osadów dowożonych z  
 przydomowych oczyszczalni o objętości do 10m<sup>3</sup>

## NAZWA I ADRES OBIEKTU:

Oczyszczalnia Ścieków w Wąwelnie, działka nr  
 173/29, obręb Wąwelno, pow. sepoleński,  
 jedn. ew. 041303\_2, woj. kujawsko-pomorskie

## KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:

Kategoria XXX - obiekty służące do  
 korzystania z zasobów wodnych, jak: ujęcia  
 wód morskich i śródlądowych, budowle  
 zrzutów wód i ścieków, pompownie, stacje  
 strefowe, stacje uzdatniania wody,  
 oczyszczalnie ścieków.

## STADUM DOKUMENTACJI:

## Projekt budowlany i wykonawczy

STAROSTA GŁĘBOKIEŃSKI  
 ul. Kościuszki 11  
 80-400 Szczecin  
 ZAKŁAD DO DECYZJI  
 ZNAK AB. 6740 M. 2017  
 Z DNIA 13.03.2017r.  
 Z MP. STAROSTY  
 mgr inż. Tomasz Borkowski  
 Dyrektor Zarządzający  
 Architektura, Budżetowanie i Rozwój

Bydgoszcz, 30 listopada 2016r.

Uzupięnione dnia 24.02.2017r. *M.W.*

## ZESPÓŁ AUTORSKI

STANOWISKO	IMIE I NAZWISKO	DATA	PODPIS
Projektant:  ARCHITEKTURA	mgr inż. arch. Małgorzata Nowak KPOKKIA 13/2004 Uprawnienia budowane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń	30.11. 2016r.	

WOD.-KAN.	Projektant:  Sprawdzający:	DATA	PODPIS
	mgr inż. Danuta Serwacka UAN-KZ-7210/33/86 Uprawnienia projektowe w specjalności instal-inż. sieci sanitarnych i ochrony środowiska	30.11. 2016r.	

ELAKTYCZNE INSTALACJE	Projektant:  Sprawdzający:	DATA	PODPIS
	inż. Andrzej Neumann GP-KZ-7342/248/93 Uprawnienia projektowe w specjalności instalacyjno- inżynierowej, w zakresie sieci i instalacji elektrycznych	30.11. 2016r.	

## Tomy projektu budowlanego i wykonawczego

### I PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Część opisowa

Część graficzna

### II BRANŻA SANITARNA WOD.-KAN.

Część opisowa

Część graficzna

### III INSTALACJE ELEKTRYCZNE

Część opisowa

Część graficzna

### IV WYTYCZNE DO PLANU BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Część opisowa

Część graficzna

### V DOKUMENTACJA GEOLOGICZNA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO

Część opisowa

Część graficzna

# SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU

## Strona tytułowa

## Zespół autorski

## Spis zawartości projektu budowlanego

### Załączniki formalno- prawne

1. Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej
2. Kopie uprawnien budowlanych i zaświadczeń o prawnaleności do właściwej izby samorządu zawodowego
3. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 22.12.2015 r. znak RI.6733.1.2015
4. Pozwolenie wodnoprawne znak RO.6341.23.2011 z dnia 27.05.2011 r., z późniejszą zmianą znak RO.6341.32-4.2015 z dnia 17.12.2015 r.
5. Uzgodnienie projektu z Konservatorem zabytków z dn. 22.11.2016 r., opinia nr 1291/2016, znak WOUZ.DB.WZN.5152.2.116.2016.ACHB
6. Mapa do celów projektowych – stan istniejący (oryginał w egzemplarzu nr 1.)

**DECYZJA****o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego****Nr RI.6733.1.2015.**

Na podstawie art. 1 ust. 2, art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1, 4, art. 51 ust. 1 pkt 2, art. 53 ust. 1, 3, 4, art. 54 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dz. U. z dnia 10 lutego 2015 r. poz. 199 ze zm.), art. 104 Kodeksu Postępowania Administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 ze zm.) oraz rozpatrując wniosek

z dnia 9 listopada 2015 r. (data wpływu)

**Gminy Sośno**

**z siedzibą: ul. Nowa 1, 89-412 Sośno**

o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu gminnym dla zadania polegającego na przebudowie wraz z rozbudową oczyszczalni ścieków na działce nr 173/29 w Wąwelnie, obręb Wąwelno, gm. Sośno, po uzgodnieniu:

- 1) z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków (postanowienie z dnia 27.11.2015r. (data wpływu 03.12.2015r.) znak WUOZ,DB WZN 5/51.5.198.2015.ACHB) w odniesieniu do obszarów i obiektów objętych ochroną konserwatorską -zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 2 ww. ustawy,
- 2) z Zarządcą Dróg Gminnych - w odniesieniu do terenu przyległego do drogi - zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 9 ww. ustawy.

**ustalam**

**lokalizację inwestycji celu publicznej oznaczającą na przebudowie wraz z rozbudową oczyszczalni ścieków na terenie województwa wielkopolskiego w Wąwelnie, obręb Wąwelno, gm. Sośno, w granicach określonych na załączniku graficznym w skali 1:1000.**

1. Rodzaj inwestycji: INFRASTRUKTURA TECHNICZNA - przebudowa wraz z rozbudową oczyszczalni ścieków.
2. Realizacja inwestycji na działce nr 173/29 w Wąwelnie, obręb Wąwelno, gm. Sośno.
3. Linie rozgraniczające teren inwestycji wyznaczono na rysunku wykonanym na kopii mapy użytkowej-wysokościowej w skali 1:1000 – załącznik nr 1, stanowiący załącznik graficzny niniejszej decyzji.

**I. WARUNKI I WYMAGANIA W ZAKRESIE OCHRONY I KSZTAŁTOWANIA ŁADU PRZESTRZENNEGO**

1. Obiekty budowlane należy projektować i w sposób określony w przepisach w tym techniczno-budowlanych oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, zapewniając spełnienie wymagań dotyczących bezpieczeństwa pożarowego, bezpieczeństwa konstrukcji, bezpieczeństwa użytkowania, odpowiednich warunków higienicznych i zdrowotnych oraz ochrony środowiska, ochrony przed hałasem i organiami.
2. Przy projektowaniu i budowie stosować właściwe odległości od innych sieci i urządzeń. W przypadku kolizji z istniejącym uzbrojeniem technicznym – przebudowa za zgodą i na warunkach gestora tej sieci.
3. W dokumentacji projektowej uwzględnić wymogi jednostek opiniujących.
4. W ramach inwestycji dopuszczać się budowę zbiornika o pojemności do  $10 \text{ m}^3$  do składowania osadów z przydomowych oczyszczalni ścieków wraz z infrastrukturą towarzyszącą (tj. żuraw Przedmiotową inwestycję należy projektować i budować w sposób określony w przepisach, zapewniając spełnienie wymagań dotyczących:
  - bezpieczeństwa konstrukcji,
  - bezpieczeństwa użytkowania;

J  
J M B  
1

- ochrony środowiska, poprzez ochronę powierzchni ziemi, gleby i rzeczy terenu oraz przywrócenie do właściwego stanu (w razie jej uszkodzenia) poprzez zastosowanie metod rekultywacji.

## **II. WARUNKI OCHRONY ŚRODOWISKA, ZDROWIA LUDZI ORAZ DZIEDZICTWA**

KULTUROWEGO I ZABYTKÓW ORAZ DOBR KULTURY WSPÓŁCZESNEJ

Przedmiotową - inwestycję należy przeprowadzić w sposób określony w przepisach w tym techniczno-budowlanych oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, zapewniając spełnienie wymagań dotyczących bezpieczeństwa pożarowego, bezpieczeństwa konstrukcji, bezpieczeństwa użytkowania, odpowiednich warunków higienicznych i zdrowotnych oraz ochrony środowiska, ochrony przed hałasem i drganiami, oszczędności energii i odpowiedniej izolacyjności cieplnej, przegrod, zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz. U. 2013 poz. 1409 ze zm.).

- Z. W trakcie przygotowania i realizacji Inwestycji należy respektować przepisy wynikające z ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo Ochrony Środowiska (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 1232 ze zm.), w szczególności zapewnić oszczędne korzystanie z terenu (art. 74), uwzględniać ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac a szczególności ochroną gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych (art. 75 ust. 1).

3. Prace ziemne oraz prace związane z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych prowadzone w obrębie bryły korzeniowej drzew lub krzewów na terenach zielonych powinny być wykonywane zgodnie z art. 82 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 627 ze zm.).

4. Planowana inwestycja winna spełniać warunki § 2 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. nr 120, poz. 826).

5. W przypadku odkrycia w trakcie prowadzenia robót budowlanych lub ziemnych przedmiotu, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem należy wstrzymać wszelkie roboty mogace uszkodzić lub zniszczyć odkryty przedmiot, zabezpieczyć, przy użyciu dostępnych środków ten przedmiot i miejsce jego odkrycia i niezwłocznie zawiadomić o tym wojewódzkiego konserwatora zabytków, a jeśli nie jest to możliwe Wójta Gminy Sośno - art. 32 ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. 2014 poz. 1446). Planowana inwestycja znaiduje się w strefie „B” ochrony konservatorskiej oraz „W” ochrony archeologicznej - projekt budowany należy uzgodnić z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków Delegatura w Bydgoszczy.

6. Podjęcie przez inwestora działań mogących negatywnie oddziaływać na środowisko lub spowodowanie przez niego zanieczyszczenia środowiska zobowiązuje do zapobiegania temu oddziaływaniu oraz ponoszenia kosztów zapobiegania temu zanieczyszczeniu.

7. Projektowana inwestycja nie jest ujęta w katalogu przedsięwzięć

- Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsiewzeti mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397 ze zm.).<sup>r</sup>

Realizacja inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych i leśnych na cele nierolnicze i nieleśne /zgodnie z ustawą z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1205) zmiana przeznaczenia gruntów rolnych stanowiących użytki rolne klas I-III – wymaga uzyskania zgody właściwego ministra. Zmiana przeznaczenia gruntów leśnych na cele niewłaściwe wymaga uzyskania zgody właściwego ministra (w przypadku gruntów leśnych Skarbu Państwa) lub właściwego Marszałka Województwa (pozostałych gruntów leśnych); przepisów nie stosuje się w granicach administracyjnych miast.

a) **ochrona gruntów rolnych:** realizacja inwestycji poza terenami leśnymi;

b) **ochrona gruntów leśnych:** realizacja inwestycji poza terenami leśnymi.

Realizacja inwestycji celu publicznego poza terenami, przeznaczonymi na ten cel w planach miejscowości, które utraciły moc na podstawie art. 67 ustawy, o której mowa w art. 88 ust. 1

- WARUNKI OBSŁUGI W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ**

  1. Zaopatrzenie w energię – nie dotyczy;
  2. Woda – nie dotyczy;
  3. Odprowadzanie ścieków sanitarnych – na warunkach gestora sieci;
  4. Źródło ogrzewania – nie dotyczy;
  5. Obsługa komunikacyjna – nie dotyczy.

23. M. #

#### **IV. WYMAGANIA DOTYCZĄCE OCHRONY INTERESÓW OSÓB TRZECICH**

1. Przedmiotową inwestycję należy projektować i realizować zapewniając spełnienie wymagań dotyczących poszanowania występujących w obszarze obiektu uzasadnionych interesów osób trzecich, a w szczególności ochrony przed:

- a) pozbawieniem dostępu do drogi publicznej,

b) pozbawieniem możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i cieplnej oraz ze środków łączności – w trakcie robót budowlanych chronić istniejące uzbrojenie terenu, wszelka kolizja bądź przebudowa winna być uzgodniona z gestorem sieci,

c) pozbawieniem dostępu do świata dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi,

d) uciążliwościami powodowanymi przez hałas, vibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby.

Właściciel nieruchomości powinien przy wykorzystaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które by zakłócały korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przecienną miarą, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowości – zgodnie z art. 144 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 poz. 121 ze zm.).

Robót ziernych nie wolno dokonywać w taki sposób, by groziły one nieruchomością sąsiednim utratą oparcia – zgodnie z art. 147 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 poz. 121 ze zm.).

Zakaz zmiany stosunków wody w gruncie, a zwłaszcza kierunku odpływu znajdującej się na nim wody opadowej – ze szkodą dla gruntów sąsiednich, a także odprowadzenie wód oraz ścieków na grunty sąsiednie – zgodnie z art. 29 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 poz. 145 ze zm.).

Należy uzyskać prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, dokumentując je dołączonym do wniosku o pozwolenie na budowę oświadczenie - zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 i art. 33 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz. U. 2013 poz. 1409 ze zm.).

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE OCHRONY OBIEKTÓW BUDOWLANYCH NA TERENACH GÓRNICZYCH

2

LIZASADNIE

**UZASADNIENIE**  
W dniu 9 listopada 2015 r. (data wpływu) Gmina Sośno z siedzibą: ul. Nowa 1, 89-412 Sośno stąpiła z wnioskiem o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu gminnym dla zadania polegającego na przebudowie wraz z rozbudową oczyszczalni ścieków na działce nr 173/29 w Wawelnie obr. Wawelny - Sośno.

Zgodnie z art. 6 pkt 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst ustawy: Dz. U. z 2014 r. poz. 518 ze zm.) wnioskowane zamierzenie zaliczone jest do inwestycji publicznych.

Zgodnie z art. 53 ust. 1 ww. ustawy o wszczęciu i przebiegu postępowania w sprawie wydania ustawy o ustaleniu lokalizacji celu publicznego w sposób zwyczajowo przyjęty ogłoszono bez ogłoszenia na tablicy ogłoszeń, a wnioskodawcę oraz właścielici i użytkowników nieruchomości, której dotyczy inwestycja zawiadomiono na piśmie. Strony postępowania administracyjnego ustalone podstawie ewidencji gruntów i budynków prowadzonej przez Starostwo Powiatowe w Sosnowcu.

v plániach

Analizując wniosek, oraz ustalenia Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Sośno uchwalonego uchwałą Nr XXVII/149/08 Rady Gminy w Sośnie z dnia 4 lipca 2008 r., Wójt stwierdził, że nie zachodzi okoliczność wynikająca z art. 62, ust. 2 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, a dotycząca obowiązku sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru obiektów wniosków.

Dla terenu, na którym położona jest w/w działka Gmina nie posiada miejscowego planu spodarowania przestrzennego. W związku z brakiem planu miejscowego na podstawie art. 4 ust. 2 Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o Planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym

jednolity: Dz. U. z dnia 10 lutego 2015 r. poz. 199 ze zm.) określenie sposobów zagospodarowania terenu na warunkach zabudowy, której sporządzeniu powierza się osobom spełniającym wymóg art. 50 ust 4 w nawiązaniu do art. 5 pkt 3 ww. ustawy o samorządzie gospodarczym, projekt niewykonawczy przygotowała mgr inż. architekt Agnieszka Kujath-Jaworska, podstawiła ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządzie gospodarczym, ustawy o działalności zawodowej architektów, inżynierów i budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2013 r. poz. 932 i 1650).

Projektowana inwestycja ma charakter i zasięg ominięty wobec objętego wnioskiem przedmiotu.

akt decyzyjny, przeumówioną decyzyjnie, zgodnie z art. 51 ust. 1 pkt 2 ww. ustawy, wydaje Wojewódzki Konserwatorem Zabytków - zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 2 ww. ustawy, w wątpliwym zarządca drogi - zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 9 ww. ustawy.

Woj. Gminy Sośno zapewnił stronom czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwił im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów zgłoszonych żądań (Art. 10 § 1 K.p.a).

Stwierdzając zgodność planowanej inwestycji z przepisami odrebnymi należało orzec jak własności i uprawnienia osób trzecich. Wniosekodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu oraz nie na rusza prawa przystępuje roszczeniu o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją ustalającą wszystkie warunki zawarte w tej decyzji. Decyzja traci ważność, jeżeli inwestor nie uzyska prawa do prowadzenia robót, bądź też utraci te prawa.

W celu uzyskania pozwolenia na budowę należy złożyć stosowny wniosek. Do wniosku o pozwolenie na budowę należy dołączyć:

- 4 egzemplarze projektu budowanego wraz z opiniami, uzgodnieniami, pozwoleniami i innymi dokumentami wymaganymi przepisami szczególnymi,
- oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na wnioskowane cele budowlane,

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy, które należy wniesć za pośrednictwem Wójta Gminy Sośno w terminie 14 dni od daty doręczenia.

Wojciech Stroński  
mgr Leszek Stroński  
(pieczęć inicjalna i podpis osoby  
upoważnionej do wydania decyzji)

Decyzja ninięjszeniio zaśkarżona

we w f a s t i w y m i e r n i c h e s t a l a s i e  
OSTATYCZNA

*w dniu 08.01.2016 r.*  
**I PODLEGA WYKONANIU**

— Bouill.

(podpis)

John J. Gandy

23. M. 206

ODTWARZONY DLA:  
PANIE KONSTANTYNA WOZNIAKA  
GŁOGÓWEK 17/11/2016  
WYSŁAŁ: SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ S.A.

Załącznik nr 1  
do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr 1/2015  
Wójta Gminy Sośno z dnia 22 kwietnia 2015 r.  
Znak: RI.6733.1.2015

Skala 1:1000

**ABCD.** LINIE  
**ROZGRANICZAJĄCE**  
**TEREN INWESTYCJI**  
**NIEPRZEKRACZALNA**  
**LINIA ZABUDOWY**


Do wniosku o

en jami i innym

Odwoławcze

Oiniski

.....  
pis osoby  
nia decyzji)

... sie  
T.

307

त्रिवेदी निर्माण के लिए यह विधि अवश्यक है। इसका उपयोग विशेष रूप से विद्युत वितरण के लिए किया जाता है।

**SECRETA**  
Sociedad Económica  
M. Sarmiento y R. Moreno  
oficio Moreno

10

## **MAPA DO GŁÓWNYCH PROJEKTOWYCH**

Czynszem kancelary zgłoszenia pracy geodezyjnej: 6640.909.2015  
Miejscowość: Wieliczka

Geobezpečnostní úřad vyspělých států proslulých plánovacími  
Geobezpečnostní úřad vyspělých států proslulých plánovacími

A circular library stamp from the 'BIBLIOTHEQUE DE LA MÉTROPOLE' in LILLE, dated 1952.

18. 10. 1905  
B. L. S.  
S. M. L. S.  
S. M. L. S.

federal  
legislation

RO.6341.23.2011

## DECYZJA

Na podstawie przepisów, art. 37 pkt 2, art. 41, art. 122 ust. 1 pkt 1, art. 127 ust. 1 i 3, art. 128 ust. 1, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Tekst jednolity Dz. U. z 2005r. Nr 239 poz.2019 z późn.-zm.); Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz.984 z późn. zm) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Tekst jednolity Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Gospodarki Komunalnej w Sośnie.

### orzekam:

I. Udzielić Zakładowi Gospodarki Komunalnej w Sośnie pozwolenia wodnoprawnego na szczególną korzystanie z wód polegające na odprowadzaniu oczyszczonych ścieków komunalnych z istniejącej oczyszczalni ścieków zlokalizowanej na terenie działek nr ewid. 173/29 obręb ewidencyjny Wąwelno do rowu melioracji szczegółowej R-P26 będącego w zarządzie Gminnej Spółki Wodnej w Sośnie w ilościach:

$$\begin{aligned} Q_{\text{max godz.}} &= 48,2 \text{ m}^3/\text{godz} \\ Q_{\text{średnio dobowe}} &= 352,0 \text{ m}^3/\text{doba} \\ Q_{\text{roczne}} &= 128378 \text{ m}^3/\text{rok} \end{aligned}$$

II. Pozwolenie określone w ust. I wydaje się na czas oznaczony tj. 31 maja 2021 r. pod następującymi warunkami:

1. Koncentracja zanieczyszczeń zawartych w ściekach po ich oczyszczeniu, przed ich wprowadzeniem do odbiornika, nie może przekroczyć niżej podanych wartości dopuszczalnych (przy RLM od 2.000 do 9.999):

BZT <sub>s</sub>	≤ 25 mg O <sub>2</sub> /l
ChZT <sub>Cr</sub>	≤ 125 mg O <sub>2</sub> /l
Zawiesina ogólna	≤ 35 mg/l
Azot ogólny	≤ 15 mg N/l
Fosfor ogólny	≤ 2 mg N/l

ZA ZGODNOŚĆ  
ODPEŁU Z OPRZYGŁĘZIEM  
FIRMY KONSULTANTOWE SP. Z O.O.  
Gospodarka Środowiskowa  
ul. Wyszyńskiego 20  
85-035 Bydgoszcz  
NIP 52 50 0 00 00  
REGON 00 00 00 00 00 00 00  
KRS 00 00 00 00 00 00 00 00  
Data: 23.05.11

2. Liczba pobieranych do analizy średnich dobowych próbek ścieków odpływających i odpływających z oczyszczalni ścieków, w zakresie wskazników określonych w pkt. II ust. 1 niniejszej decyzji musi być przestrzegana i zgodna z wyżej powołanym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. Zgodnie z § 5 ust. 1, ust. 2 pkt 2 i ust. 3 w/w rozporządzenia, próbki ścieków odpływających z oczyszczalni ścieków, w zakresie wskazników określonych w załączniku nr 1 do rozporządzenia, należy pobierać w regularnych odstępach czasu w ciągu roku, stale w tym samym miejscu, w którym ścieki odpływają z oczyszczalni (w studzience przed wyłotem) w ilości 4 próbek. (z uwagi na spełnienie w okresie eksploatacji warunków dla pobieranych próbek) Jeżeli zostanie wykazane, że jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek.

3. Urządzenia wodne będą utrzymywane w należytym stanie technicznym oraz

23.05.11

właściwie eksploatowane.

4. Ścieki wprowadzone do odbiornika nie mogą

- A. Powodować w nim:
- zmian naturalnej mętności, barwy, zapachu,
  - formowania się osadów lub piany

- zmian w naturalnej biocenozie charakterystycznej dla wód odbiornika,

B. zawierać odpadów oraz zanieczyszczeń pływających.

5. Uprawniony odpowiada za wszelkie szkody powstałe w związku z realizacją nadanych uprawnień.

II. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich korzystujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

V. W przypadku ustanowienia warunków korzystania z wód regionu wodnego organ właściwy do wydania pozwoleń wodnoprawnego zastrzega, iż może ograniczyć lub cofnąć nadane uprawnienia bez odszkodowania.

V. Organ zastrzega, że w uzasadnionym przypadku może żądać rozbudowy lub przebudowy urządzeń zabezpieczających wody przed zanieczyszczeniem.

VI. Uprawniony zobowiązany jest partykypować w kosztach konserwacji odbiornika ścieków na warunkach określonych w umowie dwustronnej zawartej z zarządcą cieku.

VII. Integralną część niniejszej decyzji stanowi „Operat wodnoprawny na wprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych oraz dowożonych z terenu gminy Sośno do ziemi, za pośrednictwem ruro melioracji szczegółowej R-P26 na terenie miejscowości Wąweino” opracowany w kwietniu 2011 r. przez Biuro Inżynierii Środowiska s.c. ul. Staroszkolna 16/28, 85-209 Bydgoszcz.

**Uzasadnienie:**

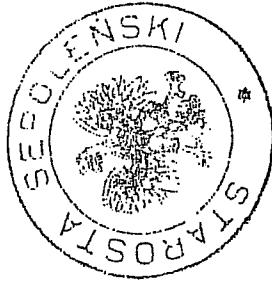
Zakład Gospodarki Komunalnej w Sośnie wystąpił z wnioskiem o wydanie pozwoleń wodnoprawnego na wprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Wąweinie do ruro melioracji szczegółowej R-P26 będącego w zarządzie Gminnej Spółki Wodnej w Sośnie.

Wnioskodawca wraz z wnioskiem przedłożył 2 egzemplarze operatu wodnopravnego, w związku z tym na podstawie art.127 ust.6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne, w dniu 22 kwietnia 2011 r. wszczęto postępowanie administracyjne. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania zostało przesiane do stron postępowania, zamieszczone na tablicach ogłoszeń Starostwa Powiatowego i Urzędu Gminy w Sośnie oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Starostwa w dniach od 28.04.2011 r. do 20.05.2011 r.

W tym okresie do wniosku nie zgłoszono żadnych uwag ani zastrzeżeń.

Na podstawie przepisów prawa uznano wniosek za uzasadniony i orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.

Od decyzji niniejszej stuży Stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Poznaniu wniesione za moim pośrednictwem, w terminie 14 – dni licząc od dnia następnego po jej doręczeniu.



Z. up. STAROSTY  
Henryk Pawłina  
Wicestarosta

Trzymanyja:

| Zakład Gospodarki Komunalnej  
| ul. Nowa 9, 89-412 Sośno  
| Gminna Spółka Wodna  
| ul. Nowa 1  
| 89-412 Sośno  
a/ a

## O wiadomości:

Urząd Marszałkowski  
Województwa Kujawsko-Pomorskiego  
87-100 Toruń  
Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. Piotra Skargi 2  
85-018 Bydgoszcz  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Szewska 1  
61 760 Poznań

13

Pobrano opłate skarbową zgodnie z ust.24 w części III załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006r o opłacie skarbowej ( Dz.U. Nr 225 poz.1635 ), wg której należna opłata skarbową za wydanie pozwolenia wodnoprawnego wynosi 217,00 zł. Powyższa należność została uiszczena przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Sępólnie Krajeńskim.

0.6341.32-4.2015

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ  
Sępólno Krajenskie, dnia 17 grudnia 2015 r.

## Decyzja

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. o "Kodeksie postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn.zm.) po rozpatrzeniu z. Jędu sprawy dotyczącej wydanego przez Starostę Sępoleńskiego pozwolenia odnoprawnego na szczegółowe korzystanie z wód – odprowadzanie ścieków do ziemi z innnejoczyszczalni ścieków w Wąwelnie przez Zakład Gospodarki Komunalnej, ul. Nowa 89/412 Sośno (decyzja z dnia 27 maja 2011 r., znak: RO.6341.23.2011)

## Orzeka m

Zmienić z urzędu za zgodą stron decyzję Starosty Sępoleńskiego z dnia 27 maja 2011 r., znak: RO.6341.23.2011, w części dotyczącej zapisów pkt. II.2 tj.:

- pkt. II.1. w/w. decyzji otrzymuje brzmienie:

oconcentracja zanieczyszczeń zawartych w ściekach po ich oczyszczeniu, przed ich prowadzeniem do odbiornika, nie może przekroczyć niżej podanych wartości puszczałnych (przy RLM od 2000 do 9.999)

BZT<sub>5</sub> - 25 mg O<sub>2</sub>/l  
ChZT<sub>Cr</sub> - 125 mg O<sub>2</sub>/l  
Zawiesiny ogólne - do 35 mg/l

- pkt. II.2. w/w. decyzji otrzymuje brzmienie:  
posób i zakres prowadzenia pomiarów ilości i jakości ścieków powinien być zgodny z powiązającymi w tym zakresie przepisami.

Pozostałe warunki w/w decyzji – pozwolenia wodnoprawnego nie ulegają zmianie.

## Uzasadnienie

W decyzji Starosty Sępoleńskiego z dnia 27 maja 2011 r., znak: RO.6341.23.2011 dotyczącej udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczegółowe korzystanie z wód tj.: odprowadzanie ścieków do ziemi z oczyszczalni ścieków w Wąwelnie, błędnie wpisano rozszerzony zakres wskaźników zanieczyszczeń, dla których Wnioskodawca winien pobierać róby do analiz. Zgodnie z obowiązującymi przepisami dla przedmiotowej oczyszczalni nie ma obowiązku badania jakości ścieków pod kontem zawartości azotu ogólnego oraz fosforu ogólnego. Wskaźniki te wymagane są wyłącznie w ściekach wprowadzanych do jezior i ich sąsiadów oraz bezpośrednio do sztucznych zbiorników wodnych usytuowanych na wodach dyniących, co nie występuje w analizowanym przypadku.

Zgodnie z art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r., Kodeks postępowania administracyjnego, decyzja ostateczna na mocy, której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie za zgodą stron zmieniona przez organ administracji publicznej, który ją wydał,

jeżeli przepisy szczególnie nie sprzeciwiają się zmianie takiej decyzji i przemawia za tym interes społeczny lub słuszy interes strony; przepis art. 154 § 2 stosuje się odpowiednio. Strony po zawiadomieniu o wszczęciu postępowania – we wskazanym w piśmie z dnia 07.12.2015 r., terminie nie wniosły sprzeciwu do proponowanej zmiany w/w. decyzji Starosty Sępoleńskiego.

Wobec powyższego orzeczeno jak w sentencji..

## P o u c z e n i e

Od decyzji niniejszej służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Poznaniu za moim pośrednictwem w terminie 14 – dni, licząc od dnia doręczenia niniejszej decyzji.

Orzynam:

- ① Zakład Gospodarki Komunalnej Sośno,  
2. Gminna Spółka Wodna Sośno,  
3. A/a.- 2 egz.

Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Bydgoszczy,
2. Kujawsko-Pomorski Urząd Marszałkowski w Toruniu,
3. Gmina Sośno,
4. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Poznaniu, Pion Zarządzania Zasobami Wodnymi.



Sp.: B. Wiśniewska

Zup. STAROSTY  
*M. Nalewko*  
mgr inż. Barbara Wiśniewska  
Dyrektor Wydziału Ratemieckwa, I ds. spraw w/  
i Ochrony Środowiska

ZAP. SZKODNIÓG  
ODPIĘTY Z OCHRONĄ ŚRODOWISKA  
Pima (Fonitak) Włodzimierz-Przemysław  
Cieślak, M. Wiśniewska-Ścakowa  
Terenowa Grupa K.o.o.  
Roz. 10 Dyrektor, Oddział Gospodarcza 15  
*B. M. - 20.12.15*

Urząd Gospodarki Wodno-Społecznej  
Dział Ochrony Środowiska i Zasobów Przyrody  
ul. Chodkiewicza 15  
85-065 Bydgoszcz  
tel. 52 322 34 17  
fax 52 322 34 18  
e-mail: ochrona.srodowiska@bydgoszcz.pl

WUOZ.DB.WZN.5152.2/2016.ACHB.

Bydgoszcz dn. 27 listopada 2016 r.

**WADIS Firma Konsultacyjno-Projektowa**  
**ul. Chodkiewicza 15**  
**85-065 Bydgoszcz**

W związku z pismem z dnia 09.11.2016 r. w sprawie uzgodnienia inwestycji polegającej na budowie zbiornika uśredniającego osadów dwożonowych z przydomowych oczyszczalni o obj. do 10 m<sup>3</sup> na terenie oczyszczalni ścieków w Wąwelnie na działce nr 173/29 obręb Wąwelno, gm. Sośno, Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Toruniu Delegatura w Bydgoszczy informuje, że z konserwatorskiego punktu widzenia opiniuję pozytywnie przedmiotową inwestycję.

Opinia konserwatorska nr 1291/2016 z dnia 21.11.2016r.

Działka nr 173/29 obręb Wąwelno, gm. Sośno, na której planowana jest przedmiotowa inwestycja zlokalizowana jest w strefie „B” ochrony konserwatorskiej. Jednoczesnie informujemy, że pozytywna opinia konserwatorska nie zwalnia inwestora od uzyskania odpowiedniego zezwolenia, od właściwego organu administracji architektoniczno-budowlanej, wymaganego przepisami prawa.

*Podstawa prawa: Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23.07.2003 r.  
(Dz. U. z 2014, poz.1446)*

Kierownik delegatury  
mgr Monika Brzozowska

ZA ZGODNOSCĘ  
DPIRZUZ OZNOGNAZBY  
Firma Konsultacyjno-Projektowa  
Przy ul. Chodkiewicza 15 Sp.ka z.o.o  
85-065 Bydgoszcz, tel. 52 322 34 17  
Bydgoszcz, dnia 27.11.2016 r.

